

普拉博沃亲赴苏门答腊灾区视察 政府全力推进救援与灾后重建工作

【本报综合讯】周一（12月1日），印尼总统普拉博沃启程前往苏门答腊岛，慰问遭受严重洪涝和山体滑坡灾害影响的民众，实地视察灾情。此举是政府为确保救灾工作高效协同而采取的快速响应措施。

此次工作访问中，普拉博沃实地勘察灾区现场状况，包括受损最严重区域及基础服务中断地点。总统确保各项应急措施已按照快速、精准、协同的救灾标准执行。此前，总统已指示各级政府迅速开展救灾行动，以最大限度减少灾害对民众的影响。

普拉博沃回应了多方提出的关于是否可能将救灾状态提升为国家级紧急状态的问题。普拉博沃强调，中央政府正持续监测实地情况发展。他表示，目前北苏门答腊、西苏门答腊和亚齐的洪水应对状态仍处于省级紧急响应级别。他说道：“我们将持续监测，我认为情况正在好转，因此当前状态已足够应对。”

除紧急救援外，政府正

我们将持续监测，我认为情况正在好转。

民众保持警惕并遵循现场指挥。

苏门答腊多地区尤其是北苏门答腊省爆发的山洪与滑坡灾害，系极端强降雨引发的水文气象灾难。山区与低洼地带固有的地理脆弱性，叠加气候变化及局部区域森林砍伐问题，加剧了重大灾害发生风险。多段流传的视频显示，大量木材被水流冲走并堆积在河道中。这一发现引发了对上游地区长期难以监测的非法采伐行为的质疑。

总统亲自奔赴灾区视察是印尼应急处理的标准程序。国家元首的亲临不仅为受灾群众和现场救援人员带来精神激励，更发挥着统筹指挥作用，确保所有相关部门与机构协同运作。救灾工作需要严密协调，特别是在物资调配、居民疏散及关键基础设施抢修等方面，以期尽快恢复正常社会秩序。



2025年12月1日，印尼总统普拉博沃（左）在亚齐省东南亚齐县班贝尔-巴鲁的救灾点慰问灾民。

另一方面，印尼国家抗灾署数据显示，截至周一，亚齐、北苏门答腊和西苏门答腊由洪水及山体滑坡造成的死亡人数已增至442人，另有402人失

踪，646人受伤。其中，北苏门答腊地区有217人死亡，西苏门答腊129人，亚齐96人。与此同时，北苏门答腊仍有209人失踪，西苏门答腊118人失踪，亚齐

75人失踪。国家抗灾署负责人苏哈里扬托表示，政府正优先加快对受灾民众的救援以及灾后恢复重建工作。（cx）

政府为明年8项优先计划 筹备国家收支预算2567万亿盾

【本报讯】经济统筹部长艾尔朗卡·哈尔达托透露，政府将为2026年的八项优先计划共准备了2,567.9万亿盾的国家收支预算。

周一（1/12），艾尔朗卡在雅加达举行的2025年印尼工商会全国领导会议上致辞时表示，“2026年，政府将从3,842万亿盾的预算中支出2,567.9万亿盾用于优先计划。”

他阐述，这八个项目重点关注实现粮食、能源和经济主权，以建设一个坚韧而繁荣的印度尼西亚。

艾尔朗卡表示，教育部门获得的拨款最大，达到757.8万亿盾。这些资金将用于发展卓越学校、人民学校以及全面改善教育设施。

其次，能源安全项目获得了402.4万亿盾的预算，其中一部分167万亿盾用于税收激励、37.5万亿盾用于可再生能源、5万亿盾用于农村电力以及其他支持项目6000亿盾。

为支持该能源韧性计划的有效性，政府还制定了一系列政策，包括提高油气开采量、推广绿色能源使用，以及确保能源补贴和补偿金发放更加精准的



经济统筹部长艾尔朗卡·哈尔达托于12月1日在雅加达举行的印尼工商会全国领导会议上发表讲话。

目标定位。艾尔朗卡指出，免费营养餐计划也成为政府首要任务，预算高达335万亿盾。

他接着表明，该计划的目标是在明年年中覆盖8000万受益群体，较目前已涵盖4400万学龄儿童的覆盖范围进一步扩大。该计划对经济的乘数效应自然十分显著。

此外，政府拨款164.4万亿盾用于粮食安全，包括支持国家粮食署（BULOG）的大米采购以及提高农民和渔民的生产力。

卫生部门获得244万亿盾的拨款，而乡村建设、合作社以及中小微企业

（UMKM）则获得181.8万亿盾的拨款。

他说，另外两项优先计划是：国防安全，预算为424.8万亿盾，以及加速投资与全球贸易，预算为57.7万亿盾。

除上述八项优先计划外，政府还通过延长增值稅政府承担（PPN DTP）政策至2027年，以及提供130万亿盾的住房人民营业贷款（KUR），为住房领域提供支持以解决积压问题。

“这些都是巨额数字，我们希望工商会管理层能继续推动与政府已制定的各项计划相关的项目，”艾尔朗卡如是说。（fd）

聚焦扩大就业机会 2025年印尼工商会全国代表大会开幕

【本报讯】周一（12月1日），印尼工商会（Kadin）2025年全国代表大会于雅加达柏悦酒店宴会厅正式开幕，本次大会旨在协调印尼工商会的政策方向和工作计划，使其与国家发展重点及政府实现“2045黄金印尼”愿景的议程保持一致。

本次大会以“工商会携手共拓就业岗位，促进印尼繁荣与自主”为主题，彰显了经商人员共同致力于扩大就业机会、提升社会福祉的集体承诺。

开幕仪式上工商会总主席阿宁迪亚·巴克里与经济统筹部长艾尔朗卡·哈塔托、印尼人民协商会议议长艾哈迈德·穆扎尼共同按下地球仪启动装置，这一象征性环节标志着工商会在全球经济动态中强化商业界作用的战略举措正式启动。

在开幕致辞环节，与会嘉宾着重强调了政府、商界和社会三方稳固协作对增强国家经济韧性的重要意义。按下地球仪的仪式象征着各方共同决心：推动印尼在国际舞台上更具竞争力、自主性与影响力。

阿宁迪亚表示：“因此我们希望传递乐观精神。什么样的乐观精神？就是在全球和国内挑战交织的背景下，齐心协力扩大就



2025年12月1日，印尼经济统筹部长艾尔朗卡（左二）、人民协商会议议长穆扎尼（右）、印尼工商会总主席阿宁迪亚（右二）与2025年全国代表大会组委会主席埃尔文·阿克萨（左），在雅加达共同为2025年印尼工商会全国代表大会揭幕。

业的乐观精神。”他指出，工商会年度全国代表大会的宗旨在于展现商界的团结力量，并表明工商会已做好与政府携手合作的准备。工商会的核心属性在于：既是涵盖国有企业、合作社及中小微企业的商业组织，又是基于1987年颁布的第1号法令确定的政府战略合作伙伴。

他强调：“我们的核心焦点是如何扩大就业，因为这最终将成为推动经济增长至5%、6%、7%乃至8%的关键动力。”他进一步说明，所有举措的最终

目标都是为印尼民众创造福祉，同时坚持自主发展道路。

此次活动汇聚了来自印尼全国的数百名工商会主席，获得广泛关注。与会者齐聚一堂旨在统一愿景、强化中央与地方协调机制，并制定政策方向与战略建议，以推动各领域经济加速发展。

2025年工商会全国代表大会后续将举行系列全体会议、专题讨论及巩固议程，旨在强化工商会作为政府主要合作伙伴与国家经济引擎的核心地位。（cx）

沙特在班达亚齐投资2040亿盾 建立阿拉伯语研究中心

【本报讯】沙特阿拉

今日出版12版



印尼商报官网

伯王国驻印尼大使费萨尔·阿卜杜拉·H·阿莫迪（Faisal Abdullah H. Amodi）表示，希望班达亚齐的阿拉伯语教育研究中心能进一步强化两国在教育领域的合作。

他说：“我期望，班达亚齐的阿卜杜拉·本·阿卜杜勒阿齐兹国王圣寺守护者阿拉伯语教育学院大

楼的建设，能够成为推动两国在教育和文化领域友好合作的主要动力。”

学院建设奠基仪式于本周一（1/12）在雅加达举行。沙特驻印尼大使表示，该项目由沙特国王救济中心与伊玛目穆罕默德·本·沙特大学合作实施，建设资金约4600万里亚尔（约合2040亿盾）。

“沙特王国今日的举措，是其支持国内外教育领域的一部分，”他说道。

据大使表示，该项目直接受沙特阿拉伯国王萨勒曼·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特和王储穆罕默德·本·萨勒曼·阿勒沙特的指示，对提升两国双边关系产生了积极影响并做出了实质性贡献。

他阐明：“当前印尼与沙特阿拉伯的关系持续取得进展，这符合两国领导人关于加强双边关系并将其提升至政治、经济、文化等各领域战略水平的共同意愿。”

大使进一步指出，该项目体现了沙特阿拉伯在全球范围内（包括印尼）对穆斯林群体的关注与支持

作用。

“印尼是一个穆斯林占多数的国家，对阿拉伯语和伊斯兰教的关注度非常高，正因为如此，王国决定在亚齐设立研究中心，”他说道。

与此同时，大使还对印尼政府为成功推进该倡议所给予的无限制支持表示感谢。（fd）

艾尔朗加：国内需求回升 印尼制造业PMI持续处于扩张区间

【本报讯】经济统筹部长艾尔朗加·哈尔塔托表示，印尼制造业企业对经济前景保持积极预期，2025年11月印尼制造业采购经理人指数（PMI）升至53.3，继续处于扩张区间。

艾尔朗加介绍，制造业扩张态势主要来自国内市场的稳步改善。当前支撑国内需求走强的关键因素包括政府资金存放银行体系、基准利率下调以及基于电池的电动汽车（BEV）投资不断增加。

艾尔朗加于12月1日在印尼工商会（KADIN）全国领导会议上指出：“国内市场已出现改善迹象，未来风险偏好同步向好。希望今年出台的经济政策能够为2026年经济增长提供更强支撑。”

据介绍，推动PMI持续保持在50荣枯线上方的主要原因之一，是印尼政府推动BEV价格下调至每辆3亿盾以内。目前，国内部分BEV售价已降至1.75亿—1.95亿盾区间。

价格下降有效带动销量增长。数据显示，2025年1—9月BEV销量同比增长18.27%。艾尔朗加认为，这一趋势显示印尼汽车市场正出现从传统燃油车向BEV转型的迹象。

他说：“BEV的大规模进入显著压低了整体汽车价格体系，这在此前从未发生过。”

标普全球：新订单增长推动PMI升至53.3标普全球市场情报（S&P Global Market Intelligence）经济学家乌萨马·巴蒂（Usamah Bhatti）表示，印尼2025年11月制造业PMI升至53.3，主要受到制造业新订单持续增加的带动，国内市场需求成为年末非油气加工业扩张的主要动能。

乌萨马指出，新订单增长使成品库存同步上升，制造企业普遍预计国内需求将在未来一段时期持续保持强劲。

2025年11月，制造业企业也开始增加劳动力投入，进一步反映业界对来年市场前景的乐观预期。

乌萨马表示：“随着国内市场需求已连续四个月走强，并带动消费者购买力同步提升，制造业经营者的信心进一步增强。”（er）

KUR政策利好中小微企业挑战仍存



在万丹省西冷市塔克塔坎地区的Emping Mulyati家庭作坊中，制作银杏果脆片的手工艺人，成为中小微企业的一部分，这些企业是庶民营业贷款发放的目标对象。

【本报讯】印尼政府将庶民营业贷款（KUR）利率定为6%的固定利率，并取消明年贷款额度上限，这两项政策受到中小微企业的积极欢迎。然而，他们仍面临重大挑战。

庶民营业贷款实施6%固定利率并取消贷款上限，为企业提供了更明确的资本成本预期。在经济不确定性中，这为企业家规划业务扩张提供了更多空间，无需担忧不确定的成本波动。

稳定的利率和取消贷款限制为企业家规划业务增长提供了更大空间，无需担心贷款利率的波动。

尽管利率较低，许多小微企业仍面临严峻挑战，如脆弱的业务结构、简单的财务记录以及对本地市场的依赖。仅靠低利率不足以解决这些根本问题。

额外资本可加速小微企业成长，但若管理不当，也可能带来重大风险。许多小型企业尚未准备好应对更大的业务周期，因此明智管理贷款至关重要。

需注意道德风险问题，即准备不足的企业家可能将该贷款用于消费目的或偿还其他债务，从而恶化其财务状况。

印尼青年企业家协会（HIPMI）在推动更包容、更优惠的庶民营业贷款政策方面发挥重要作用，使年轻企业家能够创业，不受高额贷款成本所累。

更包容的融资计划有望激励更多对创业感兴趣的印尼年轻企业家，他们常因资本限制和银行的严格条件而却步。

更友好的庶民营业贷款政策需配合更广泛的战略，包括培训、数字化赋能和业务指导，以确保中小微企业的可持续发展和更高质量的增长。（cx）

印尼当选2026—2027年度 国际海事组织C类理事会成员

【本报讯】印尼在英国伦敦举行的第34届国际海事组织（International Maritime Organization，简称IMO）大会上再次成功当选2026—2027年度IMO理事会C类成员。

印尼交通部长杜迪·普尔瓦甘迪（Dudy Purwagandhi）率团出席会议。他介绍说，印尼此次获得138个国家支持，在26个候选国中排名第五，顺利当选。

杜迪在雅加达发布的一份书面说明中表示：“印尼再次当选IMO理事会成员，是一项十分重要且具有深远意义的成就。”

他指出，印尼能够跻身IMO 40个理事会成员国，再次证明印尼作为全球海洋枢纽的战略地位，以及在推动国际海事治理方面发挥的积极和建设性作用。

杜迪说：“这一成果表明，印尼在全球海事治理体系中具有重要战略作用，这与普拉博沃总统通过‘Asta Cita’提出的国家发展愿景高度契合。”

IMO理事会C类成员包

括20个在海上运输及航行安全方面具有特殊利益，但不属于A类（大型船队国家）或B类（主要承运国）的成员国。该类别旨在确保全球主要海事区域的地理代表性，重点包括海域广阔或地理位置关键、在海上运输与航行安全方面具有特殊关切的国家。

除印尼外，本届当选的C类成员还包括巴哈马、比利时、智利、塞浦路斯、埃及、芬兰、牙买加、马来西亚、马耳他、墨西哥、摩洛哥、尼日利亚、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、沙特阿拉伯、新加坡、南非和土耳其。

杜迪表示，未来印尼将继续致力于推动航运安全、海洋环境保护、智慧与可持续港口建设，以及提升海员福祉与能力建设。他强调，印尼已准备好与各成员国携手合作，



2025年11月28日，印尼交通部长杜迪·普尔瓦甘迪在英国伦敦出席第34届国际海事组织大会时发表讲话。

共同引领国际航运迈向更安全、绿色和富有韧性的未来。

杜迪指出：“通过加强合作与集体行动，国际社会将能够充分释放海洋领域的共同潜力，为全球可持续发展作出更大贡献。”

在第34届IMO大会期间，杜迪还与多国官员举行双边会见，包括IMO秘书长阿尔塞尼奥·多明格斯（Arsenio Dominguez）、英国航空、海事与脱碳部长基尔·马瑟（Keir Mathers）、荷兰基础设施与水

管理部长罗伯特·蒂曼（Robert Tieman）、中国交通运输部副部长李扬，以及东盟成员国交通部长等。

INSA：当选IMO理事会强化印尼全球海事地位印尼全国船东协会（DPP INSA）主席卡梅丽塔·哈尔多多（Carmelita Hartoto）对印尼再次当选2026—2027年度IMO C类理事会成员表示欢迎。

她表示：“这一成就体现了国际社会对印尼作为全球海事战略伙伴的高度信任。”（er）

能源副部长：金矿区与洪灾地点相距甚远

【本报讯】能源与矿产资源部（ESDM）副部长尤利奥特·丹绒（Yuliot Tanjung）表示，外界关于苏门答腊岛近期洪水及泥石流灾害由金矿活动引发的说法缺乏依据。他强调，被指涉的金矿作业区与灾害发生地并不相邻。

尤利奥特于12月1日在雅加达能源与矿产资源部出席会议后接受采访时说：“根据我们的掌握情况，相关企业的作业范围距离灾害点较远。”

他介绍，能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚（Bahliil Lahadalia）将在近期前往受灾最严重的三个省份开展现场检查，重点了解灾区能源供应情况以及核查被质疑涉及洪灾的采矿点分布与活动状况。

印尼非政府组织矿业倡议网络（JATAM）协调员梅尔基·纳哈尔（Melky Nahar）指出，苏门答腊岛长期面临矿产资源和煤炭（Minerba）开发扩张压力。

据该组织统计，岛内目前共有1,907项有效矿业许可证，总面积达2,458,469.09公顷。

在林地利用方面，他表示，森林区使用许可（PPKH）成为突破森林保护功能、推动土地从保护用途转为采掘用途的主要机制。

苏门答腊岛目前累计

发放271项PPKH，总面积53,769.48公顷，其中包括：66项矿业许可，面积38,206.46公顷；11项地热许可，面积436.92公顷；51项油气许可，面积4,823.87公顷；72项其他能源项目许可，面积3,758.68公顷；其余用于电信、政府设施等其他用途。

他补充说：“经营位于巴塘托鲁生态系统内马塔贝（Martabe）金矿的PT Agincourt Resources（PTAR），也是持有上述PPKH的企业之一。”

据介绍，该公司在林区的累计开挖面积估计已达570.36公顷，显示其对流域生态系统的直接干预规模不容忽视。

印尼2025年10月贸易顺差23.9亿美元

【本报讯】中央统计局（BPS）公布的最新数据显示，2025年10月印尼贸易顺差达23.9亿美元，自2020年5月以来已连续66个月保持贸易顺差。

中央统计局负责分销和服务统计副局长普吉·伊斯玛蒂妮（Pudji Ismartini）介绍，2025年10月印尼出口额为242.4亿美元，同比下降2.31%。

普吉于12月1日在雅加达举行的新闻发布会上表

示：“2025年10月，我国货物贸易顺差达到23亿美元，这也标志着我国已连续66个月保持顺差。”

统计局数据显示，10月顺差主要来自非油气产品，顺差规模为43.1亿美元。当中，动物与植物油、矿物燃料以及铁与钢产品是贡献最大的三类商品。

从主要贸易伙伴看，印尼在总贸易（涵盖油气与非油气）中对美国实现最

大顺差，规模为149.3亿美元。其次为印度112.9亿美元、菲律宾71.8亿美元。

普吉说明：“我国贸易逆差主要来自三国，分别为中国（逆差163.2亿美元）、澳大利亚（逆差45.8亿美元）和新加坡（逆差41.7亿美元）。”

印尼生鲜椰子出口同比大幅增长143.9%

普吉介绍，2025年前10个月，印尼生鲜椰子出口额达到2.082亿美元，同比大幅增长143.90%。

她指出：“2025年1—10月我国生鲜椰子出口的主要目的地依次为中国（1.713亿美元）、越南（3,440万美元）和马来西亚（120万美元）。”

中央统计局并公布，印尼生鲜椰子年度出口额（同比）亦呈显著增长，达2,280万美元，同比提升71.37%；但从环比看较上月略降1.29%。（er）

美都新闻

每周一至周五
晚上 22:05 现场直播

Fiona Yuan
袁玲

Lilik Cendrani
李淑贞

Lusi Zhang
张曼曼

OJK就苏门答腊灾害影响开展金融纾困评估

【本报讯】金融服务管理局（OJK）正就亚齐、北苏门答腊和西苏门答腊等受自然灾害影响地区的客户与债务人，开展金融纾困选项评估。

马亨德拉·西雷加尔于12月1日（周一）在巴厘岛登巴萨沙努尔举行的2025年经合组织（OECD）亚洲数字金融论坛间隙表示：“我们正在评估灾害的影响情况。”

他指出，目前讨论聚焦于两个方面：一是理赔流程与整体保险赔付；二是灾后受影响融资或信贷的后续应对。

在保险相关议题上，OJK已与负责保险、担保与养老基金监管的执行董事OgiPrastomiyono开展密切协调。

与此同时，关于受灾融资与信贷的处理评估，则由OJK负责金融机构、创投机构、小额金融机构及其他金融服务机构监管（PVML）的执行主任Agusman牵头推进。

他表示，上述纾困选项已成为监管机构及相关部门的重点工作，以体现国家对三省受灾民众的关怀与支持。

“这是我们与相关方共同优先处理的议题，重点在于分析对融资与金融造成的影响及其后果。”他说。

此前，印尼金融服务管理局（OJK）银行监管执行主任Dian Ediana Rae表示，该机构已完成内部协调并准备相应的风险缓释举措，以确保在灾害压力加剧之际金融业稳定可控。Dian于周日（11月30日）接受媒体采访时表示：“OJK正持续关注当地局势，并准备采取必要措施。”

Dian指出，OJK实际上早已拥有监管依据，即2022年发布的《2022年金融服务

管理局条例》，有关在印尼特定地区与行业受到灾害影响时，对金融服务机构实施特殊政策的规定，业内通常称之为“灾害POJK”。该条例旨在为自然灾害等非常情形提供应急政策工具。

该条例自2022年生效，主要规范灾害情境下的金融服务政策，包括向受灾债务人给予适当的放宽措施。具体可能涵盖对部分资产质量分类的调整，以及在现场评估显示公众与企业仍需额外支撑时提供信贷重组安排。

该监管政策适用于所有金融服务机构，包括银行业、资本市场行业及非银行金融机构。

在银行业方面，政策内容包括：对金额不超过10亿盾的贷款，资产质量可依据本金或利息按时支付情况进行评估；重组后可将贷款质量提升至正常类别；并允许向已获得专项政策安



图为：金融服务管理局（OJK）主席马亨德拉·西雷加尔（中）与经合组织金融与企业事务主任Carmino Di Noia（左）以及OJK金融部门技术创新、数字金融资产和加密资产（IAKD）监管执行主任Hasan Fawzi于2025年12月1日（周一）在巴厘岛登巴萨沙努尔举行的经合组织亚洲数字金融论坛期间接受媒体采访。

排的债务人发放新贷款，新贷款的质量认定可与原有授信分开评估。

目前，OJK苏门答腊区域办公室的应急响应团队已与OJK总部团队一同前往灾区进行实地勘查并收集数据。Dian表示，该团队的评估结果将作为OJK制定后续举措及是否动用相关特殊政策的重要依据。“我们将等待他们的最终评估

结果。”他说。

此前，亚齐、北苏门答腊和西苏门答腊等多地发生山洪与山体滑坡等自然灾害。

根据国家减灾署（BNPB）截至2025年11月30日的初步数据，灾害已造成442人遇难、402人失踪，数千名居民被迫撤离。

其中，北苏门答腊省死亡人数最多，达217人。（asp）

苏门答腊洪灾给圣诞及新年刺激行情蒙上阴影

【本报讯】PT Indo Premier Sekuritas指出，苏门答腊主要种植园地区遭遇洪灾，可能扰乱国内大宗商品供应并推升通胀，从而削弱市场对年底圣诞与新年（Nataru）刺激效应的乐观预期。

PT Indo Premier Sekuritas（IPOT）股票分析师Iman Gunadi表示，在2025年11月24日至28日这一交易周，综合股价指数（IHSG）收于8,508.71点，周涨幅1.12%，主要受日均成交量激增推动。

不过，在指数走强背后，外资却出现明显抛售压力。上周外国投资者净卖出达7650亿盾币，反映全球投资者对印尼市场情绪趋于谨慎。

他指出：“尽管IHSG上涨，但大量外资流出构成重要警讯。全球投资者仍在观察我国

的国内稳定性。”伊曼于12月1日在雅加达表示。

他补充称，净外资流向主要集中于五只净买入量最高的股票：

BRMS（4,426亿盾）、BMRI（3,209亿盾）、PTRO（969.2亿盾）、BREN（6,830亿盾）及RAJA（1,189亿盾）。

这波资金流入主要受MSCI指数季度调整的积极情绪驱动，调整于2025年11月25日正式生效。

在外部环境方面，市场情绪仍围绕美国联邦储备委员会（美联储）可能进入货币政策“转向”展开。本周初将公布ISM制造业PMI，若结果低于市场预期的48.6，将强化美国制造业收缩的信号，并支持“紧缩效应已开始显现”的判断。

全球关注的重心则

落在美国关键通胀数据——PCE物价指数（环比和同比）及核心PCE物价指数（环比和同比）。市场预期核心PCE同比增速将放缓至2.8%，符合共识。

在此背景下，国内稳定性对吸引资金流入也至关重要。市场需重点观察两个指标：贸易收支与通胀。

年底国内市场亦存在支撑因素，包括粉饰行情（Window Dressing）以及Nataru期间的政策刺激。随着圣诞及新年临近，政府支出如节日津贴（THR）和社会救助金的发放，将提升流动性和消费，传统利好消费品与零售板块，也有助于支撑年底粉饰行情。

然而，不容忽视的国内风险在于苏门答腊洪灾可能带来的冲击。作为重要的农产区（

如棕榈油、橡胶、食糖等），若洪灾导致供应链与物流中断，将可能推高短期食品与商品类

通胀。若通胀因本地供应扰动而飙升，可能限制印尼央行的政策空间。（mm文/asp译）

Danantara揭示未来投资的股票筛选标准

【本报讯】印尼Danantara投资管理机构（Danantara Indonesia）公布了未来在印尼股票市场进行投资时所采用的股票筛选标准。

Danantara Indonesia 财资管理董事Ali Setiawan表示，公司将在筛选投资标的股票时参考多项关键指标。

他在雅加达举行的“Media Lunch with Danantara Indonesia”活动中表示：“我们不会去买那些被炒作的股票，也不会选择市盈率（Price to Earnings Ratio, PE）离谱的股票。我们肯定会按照自己的标准来评估，比如看该股票的股本回报率（Return on Equity, ROE）、市盈率、股息收益率（dividend yield）、市

值（market cap）、盈利能力（profitability）以及每日流动性。”

他确认，Danantara Indonesia 将在不久的将来开始将投资资金分配至印尼资本市场。

在他看来，相较于银行，资本市场更具战略性，因为其流动性更高，也更能够容纳大规模资金配置。

Ali说：“也许在未来五年内，作为一个主权财富基金（SWF），我们会继续履行双重使命（dual mandate）。一方面用于战略性项目，另一方面用于具有良好商业回报的私人项目，同时也会将一部分资金配置在资本市场，以实现整体平衡。”

另一方面，Danantara认为

印尼股票市场的流动性仍然偏低，与发达国家股票市场的流动性相比仍存在差距。

他补充说：“市场深化必须从提升股票市场的流动性做起。”

据了解，Danantara Indonesia 已与印尼证券交易所（BEI）达成合作，以推动印尼资本市场的创新。

合作内容包括共同探索推出“Danantara x IDX”指数，以及推动印尼交易所交易基金（ETF）向全球市场拓展。

Danantara Indonesia 首席执行官（CEO）RosanRoeslani表示：“这些举措旨在提升透明的投资基准、扩大投资者可及性，并打造符合全球趋势的印尼资本市场产品。”（asp）

印尼股市行情 12月1日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	DSSA	108950	112800	2850	2.59%	1930100	213043920
2	FILM	7925	9075	1150	14.51%	24929200	206303148
3	CTBN	7600	8600	1000	13.16%	83200	716613
4	CBDK	7825	8525	700	8.95%	65067000	550286558
5	MORA	6075	6675	600	9.88%	782200	5221185
6	RDTX	12025	12375	350	2.91%	900	11143
7	INDY	1750	2080	330	18.86%	109167600	213754329
8	UANG	5325	5600	275	5.16%	6743400	39124295
9	MPRO	11500	11750	250	2.17%	35800	416695
10	SRAJ	16750	17000	250	1.49%	58800	982893

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	MLPT	75200	73025	-2175	-2.89%	4200	308013
2	RISE	11875	10100	-1775	-14.95%	2860200	30179493
3	CMRY	6200	5650	-550	-8.87%	2658200	15447178
4	PANI	14025	13475	-550	-3.92%	26007300	352558390
5	RATU	12125	11650	-475	-3.92%	44080600	528104190
6	IBST	5200	4780	-420	-8.08%	600	2868
7	PGUN	12200	11950	-250	-2.05%	87400	1037865
8	DAYA	1570	1335	-235	-14.97%	2004500	2977079
9	APIC	1525	1310	-215	-14.10%	2743900	3722002
10	DNET	9250	9050	-200	-2.16%	36400	324588

中國銀行 BANK OF CHINA 雅加达分行				
本日结算 (LCS) CNY/IDR 2354		Date: 2025.12.01		
外币对印尼盾币牌价 Foreign Exchange Rate against IDR		Time: 09:00:00		
货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	10898.41	10928.41	0.00	0.00
CNY	2357.15	2361.15	2347.15	2371.15
EUR	19344.82	19394.82	0.00	0.00
GBP	21988.27	22048.27	0.00	0.00
HKD	2135.46	2139.46	2129.46	2145.46
JPY	106.58	107.08	0.00	0.00
SGD	12852.67	12882.67	0.00	0.00
USD	16640.00	16660.00	16625.00	16675.00

BANK INDONESIA BANK SENTRAL REPUBLIK INDONESIA 印度尼西亚中央银行		
FOREIGN CURRENCY	现汇	
	买进	卖出
AUD	10810.31	10925.66
CNY	2342.04	2365.82
EUR	19188.68	19389.91
GBP	21902.44	22127.61
HKD	2129.63	2151.34
JPY	106.06	107.13
SGD	12773.69	12903.07
USD	16577.69	16744.31
TWD (google.com报导)		中间价 530.06

受美联储下周降息预期提振 综合股价指数收高

【本报讯】受美联储下周降息预期提振，印尼证券交易所（IDX）的综合股价指数（综指，IHSG）2025年12月1日（周一）下午收高。

早盘结束时，IHSG上涨9.10点（+0.11%），报8517.80点；下午收盘时，上涨40.082点（+0.47%），收于8548.788点。LQ45指数上涨5.374点（+0.64%），收于851,136点。

亚洲主要股市涨跌互见：日本日经指数下跌950.63点（-1.89%），报49303.28点；恒生指数上涨174.37点（+0.67%），报26033.26点；上海综合指数上涨25.41点（+0.65%），报3914.01点；新加坡海峡时报指数上涨2.26点（+0.05%），报4526.22点。

根据idx.co.id数据，当日全国股票成交共计260万2734笔，成交量达454亿8631万9859股，成交金额达21兆9591亿2888万6821盾。上涨个股335只，下跌个股397只，平盘个股224只。外资当天净卖出1206.4亿盾。

涨幅居前个股包括：

DSSA (Dian Swastatika Sentosa) 上涨2850盾，收于112800盾；FILM (MD Entertainment) 上涨1150盾，收于9075盾；CTBN (Citra Tubindo) 上涨1000盾，收于8600盾；CBDK (Bangun Kosambi Sukses) 上涨700盾，收于8525盾。

跌幅居前个股包括：

MLPT (Multipolar Technology) 下跌2175盾，收于73025盾；RISE (Jaya Sukses Makmur Sentosa) 下跌1775盾，收于10100盾；CMRY (Cisarua Mountain Dairy) 下跌550盾，收于5650盾；PANI (Pantai Indah Kapuk Dua) 下跌550盾，收于13475盾。

盾币升值12盾

周一（1日），雅加达银行间即期美元汇率（Jakarta Interbank Spot Dollar Rate/JISDOR）收盘报价1美元兑16663盾，较前一交易日的16675盾升值12盾。（asp）

证券交易所股价指数

2025年12月1日 印尼西部时间17:00 WIB		
部门	指数	波幅(%)
综合指数	8548.79	0.47%
LQ45	851.14	0.64%
JII	581.99	0.64%
IDXENERGY	4168.95	1.36%
IDXBASIC	1980.50	-0.13%
IDXINDUST	1831.85	-0.44%
IDXNONCYC	800.45	-0.22%
IDXCYCLIC	1067.84	2.89%
IDXHEALTH	1958.25	0.04%
IDXFINANCE	1511.85	0.04%
IDXPROPERT	1200.76	-2.02%
IDXTECHNO	10235.18	1.08%
IDXINFRA	2326.38	1.00%

黄金行情		
12月1日 ANTAM国营矿产公司报价		
www.logammulia.com *增值稅前的卖出		
5克金片：11380000 盾	卖出 11890000 盾	买进
10克金片：22760000 盾	卖出 23700000 盾	买进

ICBC 中国工商银行 (印尼)			
中国快汇 (China Express Remittance) December 1, 2025			
RMB-IDR (人民币-印尼盾): 2356 卖出；			
USD-RMB 美元-人民币: 7.0625 卖-sell			
外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	16630.00	16670.00
新币	SGD	12827.97	12877.97
港币	HKD	2137.05	2142.05
日元	JPY	106.76	107.36
欧元	EUR	19303.93	19373.93
澳元	AUD	10897.30	10947.30
英镑	GBP	22012.84	22102.84
人民币	CNY	2354.17	2359.17

Alfamidi运营30座太阳能发电站 节省电力成本42亿盾

【本报讯】Midi Utama Indonesia (MIDI) 公司正扩大使用可再生能源，2025年10月前已能运营30座太阳能发电站 (PLTS)。

此举MIDI公司践行环境、社会 and 治理 (ESG) 原则承诺的部分。

上述太阳能发电站安装在八个分公司，即岩望 (Pasuruan)、帕卢、棉兰、望加锡、肯达里、波约拉里 (Boyolali)、比通和万鸦老，以及21家Alfamidi门店，其中包括20家Alfamidi大型超市和1家普通门店。这些太阳能发电站的总并网容量达到3,019千瓦峰值功率 (kWp)。

Alfamidi指出，已投入运营的太阳能发电厂 (PLTS) 发电量约280万千瓦时。太阳能的使用已节省近42亿盾的电力成本。

除此之外，使用清洁能源可减少1633吨碳排放，相当于种植2018棵树。

日前，Alfamidi大厦经

理Pembangunan Siregar声称，MIDI公司将继续扩大太阳能发电厂的使用，支持环保能源的发展。

他强调说，使用太阳能发电厂可减少温室气体排放，降低对化石燃料的依赖。

他对记者成，Alfamidi的努力与政府制定至2030年独自减少31.9%温室气体排放，或在国际支持下减少43.2%的承诺相一致。“太阳能发电厂的使用是促进清洁能源利用和减少碳排放的领域之一。”

除了专注于可再生能源外，Alfamidi也与雅加达南部、棉兰、望加锡、肯达里、帕卢和万鸦老的多家垃圾银行合作开展废物管理项目，惠及700多名客户。

Alfamidi 企业传播经理 Retriantina Marhendra 解释说，该项目旨在鼓励社区通过废物分类和处理活动来管理废物，从而创造经济价值。 (sl)

BJA集团履行承诺 打造零毁林印尼木屑颗粒产业

【本报讯】印尼最大的木屑颗粒生产企业，Biomasa Jaya Abadi (BJA) 集团重申致力于通过合法、可持续且零毁林的生物质管理实践，支持向可再生能源转型。

作为BJA公司可持续发展历程中的一个重要里程碑，由 Biomasa Jaya Abadi (BJA) 公司、Banyan Tumbuh Lestari (BTL) 公司和Inti Global Laksana (IGL) 公司组成的BJA集团举办植树活动，种下了其第2000万棵Gamal树。

该成就不仅象征着该公司对未来绿色经济的承诺，也展现了生物质能行业在改善当地社区福祉方面所发挥的作用。

这次活动也标志着木屑颗粒行业的一个重要里程碑，表明只要所有流程都合法、可持续且可验证，绿色能源就能在环境保护和社区福祉的框架下蓬勃发展。

第2000万棵Gamal树于2025年11月21日（星期五）在位于哥伦比亚省Pohuwato县东波帕亚托1-10区的BTL种植区种植。

BTL于2022年5月首次种植Gamal树。截至目前，BTL已在约4080公顷的土地上种植了约2040万棵Gamal树。

BTL种植的第一棵Gamal树现已长到约8米高，树干直径约8厘米。

这些树苗将在4-5年树龄时进行收割，届时树干直径将达到约10-15厘米，树高将达到10-12米。BTL种植的所有树苗均来自其自身培育的幼苗。

日前，Biomasa Jaya Abadi (BJA) 集团董事长 Zunaidi 强调，种植第2000万棵Gamal树象征着BJA集团致力于在保护哥伦比亚省环境的同时，发展可持续生物能源。

他强调说，这项举措旨在土地整治完成后立即开始种植。

这也证明，印尼生物质产业可以在不砍伐森林的情况下发展，通过有计划、可持续的植树造林来实现。

“我们种植的每一棵Gamal树不仅仅是一种能源作物，更代表着我们致力于绿色未来、利用可持续原材料构建可再生能源的承诺。通过种植这第2000万棵Gamal树，我们播下了能源可持续发展的希望，也为Pohuwato县的居民带来了新的生计来源。” Zunaidi 在周五

(11月21日)的植树活动中说道。

Gamal树是BJA公司木屑颗粒加工的原材料。是一种多年生作物，每株可收获四到五次，收获周期为四到五年。

除了作为可再生能源外，Gamal树也因其生长迅速，每公顷可种植5000棵树，株距2米×1米和根系分布广泛而成为一种极具保护价值的植物。

BJA集团的整个木屑颗粒生产过程均合法、可持续且透明地进行，符合合法性和可持续性验证体系 (SVLK) 的要求。

据林业部可持续森林管理总局局长Laksmi Wijayanti介绍，SVLK体系确保包括木屑颗粒在内的所有林产品都具有可追溯的来源，合法合规，并以可持续性方式生产。

该系统符合国家自主贡献承诺和《森林执法、施政与贸易协定-自愿伙伴关系协定》(FLEGT-VPA) 等国际协议。“我们希望证明印尼木屑颗粒产业是合法、可持续且繁荣的，从而成为世界的榜样。” Zunaidi 强调说。

除了支持创造更绿色的未来外，BJA集团也继续为实现区域经济的更美好未来和改善哥伦比亚省Pohuwato县人民的福利做出贡献。

自BJA集团在哥伦比亚运营以来，已通过吸纳大量劳动力，特别是来自哥伦比亚打洛省的工人，证明了其致力于改善社区福利的承诺。

截至2025年9月，包括BIG码头工人在内的BJA集团员工总数为1501人。

其中，1083名员工来自Pohuwato县，占比超过72%。BJA集团约12.5%的员工来自哥伦比亚打洛省的其他县。

因此，BJA集团84.5%的员工是哥伦比亚打洛省本地居民，只有15.5%的员工来自哥伦比亚打洛省以外的地区。

如今，BJA集团已成为数千名员工及其家人生计当地的支柱企业。计算的话，至少有3000人依靠BJA集团的收入维持生计。

这使Pohuwato 的现金流稳步增长。每月，BJA集团员工的现金流至少达到70亿盾。

Zunaidi对所有利益相关者对公司的支持表示感谢。“我们今天播下的种子，是为了子孙后代的未来。” Zunaidi 补充道。 (sl)

DCVI 强化国家巴士生态系统 向三家主要巴士公司交付新车

【本报讯】戴姆勒商用车印尼 (Daimler Commercial Vehicles Indonesia/DCVI) 公司通过与当地车身制造商的紧密合作，持续强化道路运输行业的供应链。

值此作为梅赛德斯-奔驰卡车和巴士在印尼的独家代理商八周年之际，该公司今日向多家国家级巴士运营商交付多辆新车，强调更加一体化的业务合作模式。

几年来，DCVI 一直致力于将梅赛德斯-奔驰的全球底盘技术与 Adiputro 和 Tentrem 等车身制造商的制造能力相结合。

这种代理商、车身制造商和运营商之间的协同效应被认为是提高巴士行业竞争力并保持运输服务质量的关键，而运输服务质量正日益受到公众的关注。

在BSD-Serpong汽车展上，DCVI在Adiputro展位向PO Fajar Riau Wisata和PO Sahabat Perjalanan Sejati交付了两辆梅赛德斯-奔驰巴士。

除此之外，该公司也与PO Bagong签署一份采购合同，为其提供20辆梅赛德斯-奔驰OH 1626 L巴士，上述巴士将采用Tentrem的Avante H8 Grand Captain车身。

日前，DCVI总裁Naeem Hassim表示，与当地车身

制造商建立的长期合作关系是梅赛德斯-奔驰在印尼的竞争优势。

他强调，DCVI的底盘技术与印尼本土车身制造商的专业技术相结合，能够打造出更符合市场需求的产品。

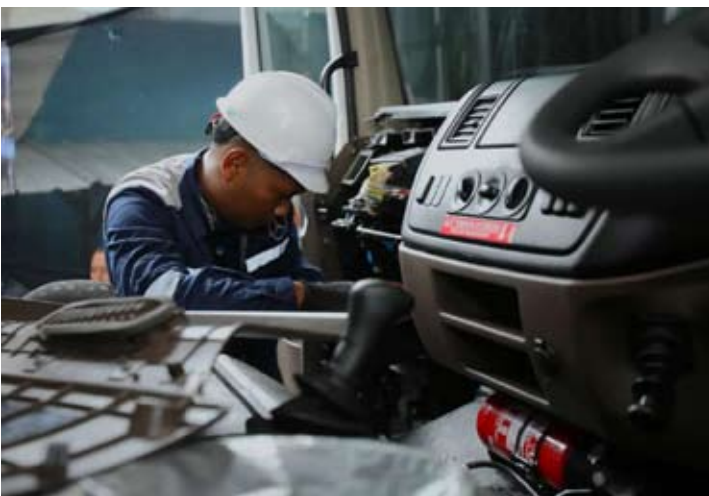
这种生态系统模式对行业至关重要，因为它有助于维持质量标准、加速设计创新、保障供应并增强本地能力。

通过车身制造商顾问 (BBA) 项目，DCVI也确保车身制造标准符合戴姆勒卡车股份公司的全球法规。

今天交付的两辆巴士体现了旅游和城际客运服务舒适性和安全性的提升。

PO Fajar Riau Wisata公司已接收一辆梅赛德斯-奔驰 OH 1626 S Jetbus 5 型巴士，供中、长途旅游服务。

与此同时，PO Sahabat Perjalanan Sejati 公司接收一辆梅赛德斯-奔驰 O 500 RSD 2445 Euro 5 三轴巴士，该巴士配备高级驾驶辅助系统 (ADAS)，这项高端安全配置如今



机械师参加由 DCVI 举办的梅赛德斯-奔驰 (Mercedes-Benz) 巴士售后服务竞赛。

已成为豪华巴士的标配。

Adiputro 公司总裁 David Jethrokusumo认为，强大的生态系统对巴士车身行业至关重要。

他表示，只有车身制造商、运营商和 APM (高级客运服务商) 携手合作，巴士行业才能发展壮大。

随着基础设施的建设和主要城市交通连接的改善，预计对新车队的需求将持续增长。

日前，印尼公路运输协会 (IPOMI) 主席 Kurnia Lesani Adnan 强调，自动售货机制造商 (APM)、车身制造商和运营商三方面之间的合作，将是重振公众对陆路交通兴趣的基础。

在成立八周年之际，

梅赛德斯-奔驰印尼商用车公司 (DCVI) 利用该发展趋势，重申梅赛德斯-奔驰在印尼商用车行业的地位。

自1971年在丹戎不碌组装第一辆底盘以来，奔驰 (Mercedes-Benz) 一直是印尼商用车产业化进程中的重要参与者。

位于芝卡朗的新工厂的落成，进一步强化该公司对投资和培养本地人才的承诺。

DCVI表示，公司已准备好以“为了所有推动世界运转的人们”的精神迈入下一个十年，将全球技术、本地制造和日益紧密的合作伙伴关系引入印尼，推动印尼陆路交通行业的发展。 (sl)

Atma Jaya医院开设印尼首个东方医学中心

【本报讯】Atma Jaya 医疗集团正式成立东方医学中心 (Eastern Medical Center)，这是印尼首个独立的医疗单位，将经过认证的东方医学从业者纳入医院生态系统。

Atma Jaya医疗集团首席执行官Edward称，一直以来，希望接受东方医学治疗的患者必须在现代医院之外寻找服务，这导致诊断过程被割裂、互不关联且存在风险。

目前，患者可以在一个地点获得现代医学和东方医学服务，包括从业者与专科医生之间的双向转诊。作为一家研究型医院，Atma Jaya医院有责任深入探索健康领域的突破。”他于周五(11月28日)在雅加达为这个东方医学中心主持启动仪式上说道。

在初始阶段，东方医学中心将发展包括针灸、草药和多程序疗法在内的传统中医。



周五(11月28日)，Atma Jaya医疗集团首席执行官Edward(右)，和总监Maria Theresia Yulita，在雅加达Atma Jaya医院为东方医学中心主持启动仪式。(商报/Muhammad Maan摄)

未来，Atma Jaya医院将基于研究和标准化的医疗方案，进一步发展草本药、阿育吠陀 (ayurveda) 及其他东方医学实践的整合。

他说，Atma Jaya医院的东方医学中心提供几项已符合医院通用标准的服务，即拥有完整执照

的东方医学从业者团队，以及咨询和治疗室，其标准与普通诊疗室相同。

此外，从业者团队还能完全使用医院的实验室和放射科设备。用于记录的病历也采用医院标准。他们始终坚持实施研究方案以监测治疗效果。最后，还有医疗部门的积极

监督。

多位重要人物和贵宾出席了此次成立仪式，包括泰国总理内部前部长 (总理顾问) Krasae Chanawongse、印尼驻新加坡大使 Hotmangaraja Pandjaitan、印尼药委员会主席 Daniel Tjen 以及其他一些友好国家的代表。

印尼食品药品监督管理局首席药学与食品专家 Tepy Usia 称，东方医学在印尼早已存在，但一直是各自为政，尚未整体性地融入大型医院。

“作为批准传统医药产品的监管机构，我们非常支持东方医学在Atma Jaya医院的设立。这一举措推动印尼在东西方医学融合方面向前迈进。目前，民众可以享受一站式服务，无需再四处奔波。希望像已获批准的植物药和标准化草药这样的传统药物，能在良好监督下得到更广泛的应用。” (lcm/mm)

AHM推出全新Vario 125型自动档摩托车

【本报讯】阿斯特拉本田摩托车 (Astra Honda Motor/AHM) 公司正式推出全新Vario 125型自动档摩托车及Vario 125现新增Street版本。Vario系列持续进化，不仅在发动机方面有所改进 (从化油器升级到电喷)，排量也从110cc 提升至160cc，同时在功能和设计方面也进行了升级。这款踏板车已成为印尼最受欢迎的摩托车之一。

AHM 总裁 Susumu Mitsuishi 表示 “我们致力于持续创新，提供能够满足各个细分市场不断变化的需求和期望的摩托车。为此，我们努力通过推出最新款踏板车全新Vario 125 来满足这些需求。”

全新 Vario 125 的升级相当全面，包括更时尚的车身设计、配色和图案。此外，新增的



图为左至右：周一(12月1日)AHM公司营销总监Octavianus Dwi Putro，总裁Susumu Mitsuishi，执行副总裁Thomas Wijaya 与营销总监Naoki Kajino在西瓜哇省勿加西县Cikarang的AHM安全骑行公园推出本田 Vario 125型自动档摩托车开幕式时合影。(商报/Max Manuhutu摄)

Street 版本采用裸露式车把，进一步增强了摩托车的运动感。自2022年起，顶级 Vario 车型已全面升级为 Vario 160，配备 eSP+ 四气门发动机和eSAF车架。三年

后，Vario 125 迎来全新换代。

Vario 125 外观更具运动感，搭载 125cc 水冷发动机，并配备 eSP 技术。该车型燃油效率高达 51.7 公里/升。全新

Vario 125还拥有 18 升的行李箱容量，足以存放头盔或其他日常必需品。此外，这款摩托车还配备了 USB Type-C 充电器、全数字仪表盘和 LED 灯等先进功能。

与此同时，AHM执行副总裁Thomas Wijaya表示，Honda Vario 125长期以来一直是国内消费者的首选。随着时间的推移，这款踏板车与用户共同成长，AHM也持续对其进行调整，以适应不断变化的潮流和日益动态的生活方式。

他说，“125cc踏板车市场在我国拥有巨大的潜力，因为它完美契合了那些追求高效、实用和先进摩托车的消费者的日常需求。我们推出的全新 Vario 125系列车型，有望为那些既想要运动外观又想要实用功能的摩托车的消费者提供新的选择。” (max)

第二十三届国际潮团联谊年会在潮州开幕

印尼潮州总会庆贺团应邀出席 共襄盛举

【本报讯】11月28日至30日，以“根脉亲、家国兴”为主题的第二十三届国际潮团联谊年会在潮州国际会展中心隆重开幕。来自全球34个国家和地区165个潮人社团的近1800名代表跨越山海、齐聚一堂，在归乡之旅中寻根脉、叙乡情、兴家国、谋未来。

全国政协副主席梁振英出席开幕大会并致辞，第十届、十一届全国政协副主席黄孟复作视频致辞。广东省政协主席林克庆，联合国发展系统驻华协调员常启德，潮州市委书记何晓军，中国侨商联

合会会长、正大集团资深董事长谢国民，广东凯普生物科技股份有限公司董事长管乔中，深圳市速腾聚创科技公司董事长兼首席科学家邱纯鑫出席开幕大会并致辞。

国际潮团联谊年会是全球潮汕籍乡亲层次最高、领域最广、影响最深的国际盛会，也是全球潮人敦睦乡情、加强交流合作的重要平台，迄今已跨越四十五载。继去年在汕头举行之后，盛会首次回到海内外潮汕籍乡亲的重要根祖地潮州举办，可谓万众瞩目，也是众望所归。

印尼潮州总会总主席曾国奎，印尼潮州乡亲公会会长周沅瑶伉俪，副会长陈炎松、谢少龙，董事会主席张瑞钦，秘书长卢勤胜，妇女部主任沈安娜，青年部陈美玲等理事，应主办方之邀请组团赴会参与，共襄盛举。

“根脉亲、家国兴”本届年会的口号，浓缩了潮人对乡土的热爱，对未来的期盼。主办方以“归潮”为主线，以“文化”为载体，聚焦“潮学、潮商、潮青、潮博”四大板块举办系列活动。这是一场“携手共进”的发展

大会，潮人经济产业对接交流展览、青年人才创新沙龙接踵登场，“潮货出海、优品入潮”供应链合作启动仪式同步举行，多家商会现场签署合作备忘录，潮人回乡投资、参与家乡建设的热情更加高涨。这是一场双向奔赴的亲情感聚，活动开展沉浸式体验和文化参观活动，在“入城”“叩茶”“食饭”“看戏”“买物”等体验中，乡愁变得有处可寻、有景可依。这是一场“兄弟同心”的团结盛会，“潮商黄页”正式上线，《潮人慈善纪事》发动编撰，还有“海

外潮人与中国抗战”专题展览、潮学国际研讨会的举办等，都生动展现了潮人心系家国、情系桑梓的爱国爱乡传统。

陈炎松在电话受访时难掩激动之情。他表示，家乡这些年来的日新月异有目共睹，此次大会能在潮州举办，意义非凡，不仅是一场盛会，更是一段难得的寻根之旅。他希望大家亲身体验潮汕文化的深厚底蕴与独特魅力，让年轻一代铭记自己的根脉所在，永不忘本。

大会还举行了国际潮团总会会旗交接仪式。第

二十四届国际潮团联谊年会将于2027年在新加坡举行，新一届年会东道主是新加坡潮州八邑会馆。第二十三届国际潮团联谊年会主席徐和、潮州海外联谊会常务副会长蔡少贤、潮州市人民对外友好协会会长吴锡钿，国际潮团总会执行主席陈幼南、林少毅、张乙坤、林少华、林辉勇，新加坡潮州八邑会馆会长吴木兴、永远名誉会长蓝楚汉、副会长兼第二十四届国际潮团联谊年会主席沈茂强上台交接会旗。国际潮团联谊年会正式进入新加坡时间。



左起：陈美玲、陈炎松、周沅瑶、中共潮州市委书记何晓军、曾国奎总主席、曾上宁、郑英瑛、谢少龙伉俪、卢勤胜合影。



印尼潮州乡亲公会理事会会长周沅瑶伉俪，副会长陈炎松、谢少龙，秘书长卢勤胜，妇女部主任沈安娜、陈美玲等理事在大会上合影。



陈炎松（左一）等与会代表主持“潮货出海、优品入潮”供应链合作启动仪式。



陈炎松、曾国奎等与会嘉宾们合影。



陈炎松（右二）、曾国奎（右四）等与会嘉宾们合影。



右起：郑英瑛、陈美玲、卢勤胜、周沅瑶、陈炎松、曾国奎等与会嘉宾在大会上合影。



陈炎松与曾国奎合影。



陈炎松与其女儿陈美玲在会上合影。



陈炎松在第二十三届国际潮团联谊年会上合影。



陈美玲在第二十三届国际潮团联谊年会上留影。



左起：陈炎松、曾国奎、曾上宁、陈美玲合影。



周沅瑶会长在曾国奎总主席、曾上宁、陈炎松、陈美玲、卢勤胜、郑英瑛等陪同下代表印尼潮州乡亲公会赠送纪念品给第二十三届国际潮团联谊年会主席徐和先生。



周沅瑶会长（右四）代表印尼潮州总会领取积极贡献奖。

法国总统马克龙将访华

【中新社北京12月1日电】应国家主席习近平邀请，法国总统马克龙将于12月3日至5日对中国进行国事访问。外交部发言人林剑1日在例行记者会上介绍有关安排和中方期待。

林剑表示，这是马克龙总统第四次对中国进行国事访问，也是对习近平主席在去年中法建交60周年之际对法国进行历史性国事访问的回访。访问期间，习近平主席将同马克龙总统举行会谈，共同

引领新形势下中法关系发展，并就重大国际和地区热点问题深入交换意见。李强总理、赵乐际委员长将分别同马克龙总统会见。

林剑说，法国是首个同新中国建立大使级外交关系的西方大国。中法关系有着珍贵历史、独特价值和重要使命。近年来，在两国元首战略引领下，

两国各层级交往密切，务实合作成果丰硕，多边事务协调有力。

“当前国际形势变乱交织。中方愿同法方一道，以此访为契机，弘扬中法建交精神，加强战略沟通，深化务实合作，密切多边协调，推动中法全面战略伙伴关系取得新进展，为促进中欧关系健康稳定发展、维护多边主义和世界和平稳定繁荣作出更大贡献。”林剑说。



外交部发言人林剑

俄总统普京签署法令对中国公民实施免签

中国公民至2026年9月14日前可免签前往俄罗斯。

【中新社莫斯科12月1日电】俄罗斯总统普京12月1日签署命令，在2026年9月14日前，中国公民可免签入境俄罗斯并最长停留30日。

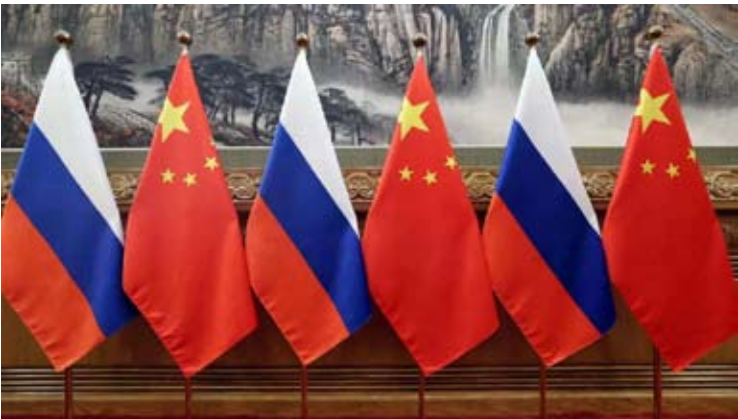
俄总统网站当天发布的相关法令文件规定，根据互惠原则，至2026年9月14日(含)，中华人民共和国持普通护照人员来俄经商、旅游观光、探亲访友，参加科学、文化、社会政治、经济和体育活动，以及过境，在俄停留不超过30天，可免办签证入境。

根据文件，该政策不适用于以工作、采访报道、学习、居住为目的的入境俄罗斯的中国公民，也不适用于从事国际公路运输的司机、乘务人员、承运人或随车翻译人员。

法令自签署当日，即12月1日生效。

俄罗斯卫星通讯社援引俄旅游运营商协会负责人的话报道说，俄方对中国公民实施免签制度将促进赴俄旅客流量成倍增长。

中国外交部9月2日宣布，为进一步便利中外人员往来，中方决定扩大免签国家范围，自2025年9月15日至2026年9月14日，对俄罗斯持普通护照人员试行免签政策。



澳国防部称监测到中国海军舰队活动

中国外交部：向来遵守国际法

【中新网北京12月1日电】中国外交部发言人林剑12月1日主持例行记者会。

有记者提问：澳大利亚国防部长称，澳方监测到一支中国海军舰队的活动，并称这支舰队可能正前往澳大利亚。请问这支舰队要开往哪里？目的是什么？中方对澳方的立场有何回应？

林剑：关于中国海军的活动，建议你向主管部门询问。需要指出的是，中国舰队向来尊重、遵守国际法，并根据国际法开展海上活动。

据澳大利亚广播公司报道，澳大利亚国防部长马尔（Richard Marles）星期一（12月1日）罕见证实，澳大利亚正在监测一支位于菲律宾海的中国海军舰队，因为担心这支舰队可能正驶向澳大利亚水域。但他也同时强调，这些军舰目前离澳大利亚很远。

“我们会持续跟踪，直到确认它不会靠近澳大利亚”。



澳大利亚国防部长马尔

越南海军“陈兴道”号导弹护卫舰访问青岛

【中新社青岛12月1日电】今年是中越建交75周年暨“中越人文交流年”。为深化中越两国军事合作交流，12月1日上午，越南海军“陈兴道”号导弹护卫舰抵达中国青岛某军港，开始为期4天的正式友好访问。

上午9时，越南海军“陈兴道”号导弹护卫舰缓缓抵靠青岛某军港，中国人民解放军北部战区海军官兵代表100余人在码头列队欢迎。此次访问，越舰指挥员为越南海军第四区副司令阮永南大校，中国海军导弹护卫舰潍坊舰担任陪访舰。



越南海军舰艇“陈兴道”号（舷号015）导弹护卫舰

似水年华

郭杞云



外交部：中方敦促日方老老实实收回错误言论

【新华社北京12月1日电】外交部发言人林剑12月1日表示，日本在口头上搪塞敷衍，在行动上一意孤行，中方对此绝不接受。

“在大是大非问题上，日本不要妄想蒙混过关。我们敦促日方以史为鉴，深刻反省，严肃对待中方要求，老老实实收回错误言论，以实际行动体现对中方的政治承诺。”

日本首相高市早苗此前称，日本已根据《旧金山和约》放弃了全部权利而“无法认定台湾的法律地位”。日本外长茂木敏充表示，日本

政府台湾的基本立场正如1972年的《中日联合声明》所述，不多也不少。

对此林剑表示，日方避而不谈的，恐怕不仅仅是在台湾问题上的立场。今天是《开罗宣言》发表82周年。《开罗宣言》等一系列国际法律文件不仅明确了中国对台湾的主权，更是世界反法西斯战争的重大成果，构成战后国际秩序的重要组成部分。遵守其有关规定是日方必须承担的国际法义务，也是战后日本重获国际社会接纳的前提。现在日方只字不提具

有充分国际法效力的上述文件，却一味引用一个把受日本殖民侵略最严重的亚洲邻国特别是中国排斥在外的文件，这是对日本军国主义侵略惨痛记忆的漠视，对世界反法西斯战争历史真相的亵渎，对联合国权威和战后国际秩序的公然挑战。日方近年来大幅调整安保政策，逐年增加防卫预算，图谋修改“无核三原则”。日本某些势力正极力突破“和平宪法”束缚，企图违背国际法规定的战败国义务。这些人从未真正汲取历史教训，从未真正直面和反

思日本在战争中犯下的滔天罪责，从未真正遏止军国主义在日本死灰复燃，反而企图用美化侵略的叙事和“避而不谈”的手法，让世人遗忘，为自己“松绑”。这种伎俩欺骗不了世人。

历史倒车开不得，和平底线碰不得。日本在口头上搪塞敷衍，在行动上一意孤行，中方对此绝不接受。在大是大非问题上，日本不要妄想蒙混过关。我们敦促日方以史为鉴、深刻反省，严肃对待中方要求，老老实实收回错误言论，以实际行动体现对中方的政治承诺。

欢迎惠登小广告 / 分类广告

Telp : (021) 3912909 Email : shangbaoadv@gmail.com

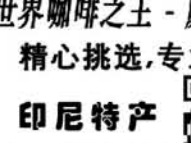
其它 Lain-lain



萬德福燕窩

扫一扫微信

★专卖燕窩，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信赖
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258



世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡

精心挑选，专业烘焙

印尼特产

扫一扫加我微信

100% 纯正

中文热线：0812 809 1419

AHLI PERBAIKI RMH BOCOR & RENOV

專修漏房屋建築擔保

聯系電話：081213351401

GARANSI

出售/租 新三层吉屋 MUARA KARANG BLOK I 价仅售1M多 永久地址SHM 电视 沙发 冰箱 厨房 三个房，内设冲房，冷热器 冷气，床，衣橱 联系WA：083879197878 看視頻，外国人可购买。

劉氏假牙

AHLI GIGI PALSU (不開分店)

品質保證能到府上服務

Senin s/d Sabtu (09.00 - 17.00 請預約時間)

JL. MESJID KEBON JERUK NO. 40A, HAYAM WURUK

電話6286961 HP 081-6827062

沉香-保真!保真!

专业做沉香，只有我们敢教您辨别市面上的假沉香，我们沉香分几种品质，开发票，包过关。

手串、佛珠、线香 摆件、香粉、烟片

中文热线：085213956789

印尼雅加达平安特产

★沉香(手链、烟片、粉、木、佛珠)

★东革阿里(5年或50年都有)

★血龙木、帝王木、菩提根、碎渠

★向天果、辣木子、檀香、黑檀、琥珀

★红/黑珊瑚、蜜腊、珍珠等等

我们提供免费外送服务

欢迎各界旅行社、导游与我们合作

请联系我们:085210692258 加我微信

办理证件 Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA

★延长签证 ★外国投资许可证 Visa Extension P.M.A

★工作签证 ★申请多次往返签证 KITAS Multiple Visa

料理一切证件像

建筑许可证,工业许可证等等

微信:prabuwirapratama 公司:021-6267217 手机:0812 8208 3708 邮箱:pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站

延长签证 申请多次往返签证 工作签证 处理各種簽證問題

微信:

印尼语补习老师 教印尼语会话

靠近 CBD PLUIT,GAJAHMADA, CENTRAL PARK附近地區 (可靠,安全,信任,无中介)

微信:wonderfulindonesia

通告 Pengumuman

TELAH HILANG

SHM no.181 an. Henny dan Tan Tjhai Hwa (qq.Linny) LT 51 M2 terletak di Tanjung Duren Utara VIII/2 no.139 RT013/03 Grogol Petamburan Jakarta Barat

征聘 Lowongan

招聘会计(普通话)

优选男,最大40岁,会计学学士学位,在该领域有经验(优先).能主动说普通话.工作地点在西雅加达/西加里曼丹.将您的工作申请发送至电子邮件: hr.borneocoke@gmail.com

印度尼西亞 商報 电子报

请看在: www.shangbaoindonesia.com

产品 Produk

出售 印尼碾碟手镯

扫一扫二维码

中记载碾碟有镇心安神凉血降压的功效,经长期配带对人体有益.有增强免疫力、防止老化、稳定心律,改善失眠等功效.碾碟同时具有极高的药用价值:降血压、安神定惊,特别对咽喉肿痛,碾碟可护身健体,延年益寿.藏传佛教更视之为驱魔避邪神奇宝物 联系:+6281219861369

出版社:PT. Aksara Warta Mandarin 地址:Jl. Raden Saleh Raya No.1B-1D, Jakarta 10430. 电话:(62-21)3912909(Hunting). 传真:(62-21)3912906. 每月报费:130.000盾(外埠加寄费).

广告费:彩色广告每栏/每毫米24.000盾, 黑白广告每栏/每毫米17.000盾, 每行价目11.000盾, 最少五行. 户口号码:PT. Aksara Warta Mandarin. Bank Central Asia (BCA) Cabang Slipi. AC: 084.201.5616

鳴謝啟事



50年來的團結一致，促進了公司的發展。
此次全寶集團SUMMARECON於雅加達麗思卡爾頓酒店大禮堂舉辦50週年慶典，承蒙國內外親朋好友，社會賢達，華社領導，工商企業界好友等親臨祝賀，饋贈禮品，花牌花籃，來電登報祝賀等，隆情厚誼，銘感五中，謹藉報端。惟招待不週之處，懇請原宥。
謹藉報端 統 申

謝忱

**全寶集團全體同仁
敬 謝**



印尼叶氏宗亲总会成立庆典暨首届理监事就职典礼隆重举行

叶联礼众望所归 荣任首届总主席



筹委会主席叶纪整致辞。



首届总主席叶联礼致辞。



印尼地方代表理事会主席 Sultan Bachtiar Najamudin 致辞。



中国驻印尼使馆郑杰公赞兼总领事通过视频致辞。



民心党总主席 Oesman Sapta Odang 致辞。



雅加达前任省长钟万学致辞。

【本报周孙毅报道】11月30日晚，印尼叶氏宗亲总会成立庆典暨第一届（2025—2030）理监事就职典礼，在雅加达太阳城酒楼隆重举行。来自中国大陆、台湾、新加坡、马来西亚及印尼全国各地的叶氏宗亲，近800人齐聚一堂，共同见证这一具有里程碑意义的重要时刻。华社贤达叶联礼众望所归荣任首届总主席。

筹委会主席叶纪整在工作报告中，向不辞辛劳远道而来的海内外宗亲表达最诚挚的欢迎与感谢。他指出，印尼叶氏宗亲总会的成立，是叶氏族发展史上的关键一步，凝聚了无数宗亲的智慧与奉献，具有承前启后、继往开来的重大意义。

首届总主席叶联礼在致辞中深表感谢宗亲们的信任与支持。他表示，总会的成立不仅是组织架构的建立，更是叶氏族人力量的汇聚。未来将致力于整合印尼各地叶氏资源，促进族群团结合作，在文化弘扬、公益事务、青年培育及经贸发展等领域努力贡献，为印尼社会创造更大价值。

庆典现场嘉宾云集，多位贵宾发表贺辞，对印尼

叶氏宗亲总会成立给予高度肯定：

印华百家姓协会秘书长方田益代表陈荣光总主席致贺辞。他表示，叶氏宗亲在印尼各领域皆有杰出人才，此次成立全国性总会，是延续叶氏文化、强化族群认同与凝聚力的重要里程碑。他强调，百家姓文化是中华文明延绵不绝的重要组成部分，印尼叶氏宗亲总会的成立，将有助于进一步推动姓氏文化的传承与创新，为年轻一代搭建了解根源的平台，让文化记忆与家族精神得以在印尼社会继续发光发热。

马来西亚叶氏南阳宗亲总会会长叶祥均指出，一个全国性的宗亲总会，不仅象征组织体系的整合，更意味着家族情感、历史记忆以及共同信念的再凝聚。他特别提到，叶氏家族自古崇尚家训、敬重祖德、和衷共济，这些精神价值在当代依旧意义深远。相信，印尼叶氏宗亲总会未来可在文化传承、经贸联动、青年培训、慈善公益等方面发挥战略性作用，与东盟国家乃至全球叶氏宗亲会形成互动，共同开启跨国资源



山口洋市市长蔡翠媚致辞。



印华百家姓协会秘书长方田益致辞。



世界叶氏联谊总会理事长叶伟雄致辞。



马来西亚叶氏南阳宗亲总会会长叶祥均致辞。

共享的新格局。

世界叶氏联谊总会理事长叶伟雄盛赞叶氏族群在印尼的发展基础扎实，叶联礼更是族中贤达，长期投身社会公益与宗亲事务，他的当选可谓众望所归。他表示，世界叶氏联谊总会将积极支持印尼叶氏宗亲总会的会务发展，希望未来能推动学术交流、青年论坛、产业合作等跨国项目，使叶氏在全球叶氏网络中扮演更具影响力的角色，并成为联结印尼与海外叶氏宗亲的重要桥梁。

山口洋市市长蔡翠媚致辞称，宗亲会不仅是情感维系之所，更是资源共享与知识传播的公共平台。印尼叶氏宗亲总会成立

后，可进一步汇聚人才，深化地方与国际交流，为推动印尼在经济、教育与社会治理方面的发展带来积极助力。

雅加达前任省长钟万学致辞指出，教育是一个国家未来竞争力的关键，叶氏宗亲会拥有庞大的企业与人才资源，如果能引导更多宗亲关注教育投资、奖学金计划与人才培育机制，将成为印尼社会持续进步的重要动力。他期望叶联礼总主席能带领总会在教育领域取得突破，为印尼下一代塑造更具竞争力的发展环境。

民心党总主席 Oesman Sapta Odang 致辞祝贺叶联礼荣任首届总主席。他相信，印尼叶氏宗亲总

会将成为印尼多元社会结构中的关键力量，推动华社与印尼主流社会之间的交流合作，形成正面影响，为国家社会稳定与经济建设添砖加瓦。

印尼地方代表理事会主席 Sultan Bachtiar Najamudin 指出，印尼正处在经济转型与社会变革的重要阶段，未来机遇与挑战并存。他认为，一个具有历史文化根基、组织结构严谨且拥有丰富社会资源的宗亲总会，将在推动经济创新、文化交流与社会互动方面扮演战略角色。他期待印尼叶氏宗亲总会成为连接政府、华社及跨国资源平台的桥梁力量。

中国驻印尼使馆郑杰公

赞兼总领事通过视频致辞，代表中国驻印尼大使馆对总会成立表示衷心祝贺。他指出，中印尼交流历史源远流长，叶氏宗亲在两国关系往来中贡献良多。他期望印尼叶氏宗亲总会未来能在促进中印尼文化往来、工商合作、青年交流及民间外交等领域发挥更积极作用，为两国关系增添更多温度与深度。

晚宴节目高潮迭起，精彩的余兴演出和丰富的幸运抽奖令现场喜庆洋溢，掌声不断。印尼叶氏宗亲总会的成立标志着叶氏族群在印尼迈向新的发展阶段，未来将在团结宗亲、弘扬文化与参与社会建设等方面继续谱写新的篇章。



总会组建委员会主席叶纪整宣读决定书。



总会组建委员会主席叶纪整（左）将决定书交给叶联礼总主席。



印尼叶氏宗亲总会组建委员会主席叶纪整（左）把会旗移交给首届总主席叶联礼。



左起：叶联礼、Oesman Sapta Odang、钟万学等华社领导出席庆典活动。



左起：叶纪整、Oesman Sapta Odang、叶联礼合影。



左起：叶坤生伉俪、叶联礼、叶陈美秀、叶坤生儿子、叶纪整合影。



印尼叶氏宗亲总会全体理监事向大家敬酒。



叶联礼总主席与筹委会主席叶纪整和印尼叶氏宗亲总会合唱团成员合影。



印尼叶氏宗亲总会第一届（2025—2030）理监事合影留念。



看时钟，已经半夜一点多了，这时候还突然跑出去做什么？戴翊齐努力回想着刚刚听见的电话内容，似乎是那个叫做「扬扬」的生病了，所以苏云才特地来看你。」

「问吧。」戴翊齐揉揉酸痛的眼睛。

「如果一个小孩子发烧烧了一个星期，却又找不出什么具体的原因的话，会不会是身体内部的免疫系统出问题了？」

「小孩多大？」戴翊齐马上恢复专业的医生模样。

「五岁。」

「症状？」

「本来只是轻微的发烧，但后来渐渐伴着嗜睡、头晕、恶心……看起来都像是感染的症状，但是孩子身上又找不到大伤口……」

「伤口不一定要大，如果是很深的伤口，当初没有处理好的话，一样会造成严重感染。」

「是这样吗……」苏云难得露出沉思的模样。

「怎么了？」

「是扬扬啦，我女朋友的弟弟。」他到这时才终于知道，原来扬扬是黎安忆的弟弟。

「学长，谢啦！我这就再去安忆

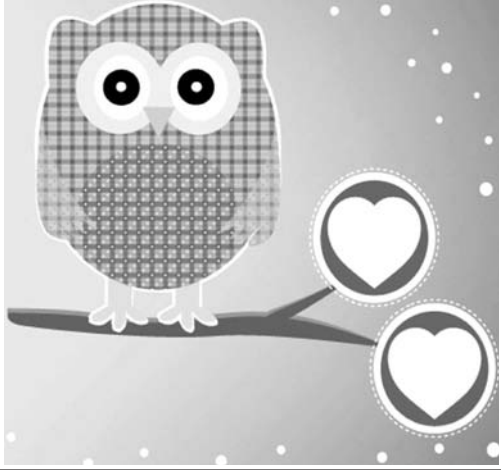
那看看，检查是不是那道伤口的关系。一个多星期前，安忆带她弟弟去海边玩，他不小心摔了一下，左小腿上便有道小割伤，伤口不大，当时也没多加注意，不过听学长这么说，我还是再仔细看看好了，如果真的不行，就要安忆把扬扬送到大学医院去检查一下，这样我们也比较放心。」戴翊齐疲累地点点头，看着苏云离开。

第三章

戴翊齐第一次见到黎安忆，就是在大学附设的医院里。她的个子在人群中显得有些娇小，看起来很恬静，脸上没有什么笑容。

■ (20)

人生感悟



当一个人忽略你时，不要伤心。每个人都有自己的生活。谁都不可能一直陪你。最尴尬的莫过于高估自己在别人心里的位置。其实你明明知道，最卑贱不过感情。最凉不过人心。

一等女茶师



阳光晴子 著

【楔子 悔不当初】

阴风阵阵的牢狱，墙面青苔斑驳，空气透着股霉味，杂乱的干草堆上摆放了八样佳肴、一壶好酒。忽明忽灭的火光下，姜岱阳背靠着冰冷墙面。他的双手双脚铐着沉重的锁链，鬓发凌乱，瘦削憔悴的脸上一片黯淡，布满血丝的双眸怔怔望着为他送上最后一顿饭的女子。她一身素色长裙，如墨长发仅以一浅蓝缎带系起，精致的五官

同样素净，更衬托出她清雅绝伦的气质。她是方家的童养媳，更是他的青梅竹马。他从小暗恋，长大后也一直放在心里深处的女子。即使后来娶妻，他对她的情深眷恋从未减过一分。多年未见，她出落得如此美好，而他，衣衫脏乱、狼狈难堪。吕芝莹看到形销骨立的姜岱阳，强忍住心痛，轻声开口，「爹爹与娘亲，还有大哥都很关心二哥，也想来看看二哥，只是我们再怎么疏通，上面也只允许一人来送二哥，所以就由我代表来送……」她声音哽咽，想到他明日就要被斩首，「最后一顿饭」这几个字终是难过得说不出口。姜岱阳眼眶湿润，心口堵得慌，千言万语哽在喉头，酸涩得说不出话来。

回想这短短的二十七年人生。亲生父亲姜侑在他年幼时，因欠债晨光茶行老板方辰堂上万两银，又见方辰堂的独子方泓逸体弱多病，在返京述职时，荒唐的将他这庶子送给方辰堂当养子，还直言，「我瞧逸哥儿活不了几年了，阳哥儿就送给方兄当养子，方家也算后继有人，当然，欠的债就两清了。」方辰堂为人厚道，即使气到不行，还是留下他，教育他、养育他。可惜自己个性要强，总是惹祸。血气方刚的在十六岁那年向吕芝莹告白被拒，又再次听到方辰堂怒斥他桀骜个性不能经商，一气之下离家出走，立誓要闯出一片天。事实证明，不过六年他就做到了，日进斗金，意气风发，生意遍布大江南北。连遗弃他的姜侑都找上门请他帮忙，之后还帮他娶了官家千金为妻。当时他人生一帆风顺，虽然再也没有回去方家，但心里总埋着一根刺。

■ (01)

六指琴魔续集

倪匡 著



从树上跃下那人，不是别人，正是自己的师傅，玉面神君东方白！而就在吕麟看出是东方白来到之际，“轰”地一响，东方白和烈火祖师两人，已然倏地分开了！原来烈火祖师，一个转身，抬头望去，只觉得眼前一花，对方人已落地。烈火祖师心中陡地一愣，已然知道来人武功，实是非同小鄙！紧接着，东方白的一掌，已向他後背心击到。烈火祖师立即反手一掌，迎了上去，那“轰”地一声，便是两人强劲无此的掌心相交迸散之声。烈火祖师虽然应变极快，但是玉面神君东方白的出现，却是突如其来，而且他一出手，便是左右双手，一齐发招！他故意在左掌之中，蓄满了阳刚之力，掌风呼呼，去势极猛。引得烈火祖师反手一掌，击了过来，去夺弓的右手，力道却是而不露，直到抓住了火弦弓，力道才陡然发！因此等到烈火祖师觉出不妙之际，东方白身形後退，已然将火弦弓劈手夺过！看官，需知烈火祖师武功之高，当世武林之中，实已可以称得上是数一数二。如果是在他有准备之际，只怕东方白也不能如此容易，便将火弦弓夺过，如今一下得手，全是攻其无备之故！

烈火祖而一觉出才一招间，火弦弓已被对方夺了过去，心中不禁又惊又怒，一声怪啸，旋风也似，转过身来！他一转过身来，根本就不辨认对方是谁，出手如风，电光石火之间，已然攻出三掌，踢出两脚。五招并发，威势之猛，实是世所罕见！玉面神君东方白见了，心中也不禁骇然，身形连闪，向外避了开去，哈哈大笑，道：“老烈火，怎麽急得你手脚并用，宛若市井无赖了？”烈火祖师直到此际，才知道夺了自己火弦弓的，乃是东方白！并世之中除六指琴魔不算，烈火祖师只是忌惮东方白一人，而此际，他却偏偏又遇上了东方白！当下面色铁青，身形一凝，喝道：“还我弓来！”东方白笑容满面，向之略一拱手，道：“失敬！失敬！原来这弓是你的吗？”烈火祖师心知道自己追了上去，就算东方白完全不还手，自己也是不易追上。他一听得东方白这一句话，不由得歹念陡生，一个转身，便向躺在地上的吕麟，疾扑而出！他是想将吕麟抓在手中，则不怕东方白不将火弦弓交了出来！他那反手一扑，身法何等快疾，但东方白也早已料到他有此一着，他这里身形甫动，东方白如影附形，跟了上来！烈火祖师一闪之间，已然来到了吕麟身旁。但是不等他伸手去抓吕麟，东方白也已经赶到，手伸处，一掌向烈火祖师後股拍到！烈火祖师心中一凛，顾不得再去抓吕麟，身形向旁一闪。待要避开时，只听得“格”地一声，东方白手臂，陡地长出了三寸，电光石火之间，“拍”地一下，正打在烈火祖师的屁股之上。“那一掌，简直没有什麽力道，只是声音响亮，东方白随即大笑道：“一代掌门之尊，干此无耻之事，该打！该打！”烈火祖师闪开了丈许之後，才转过身来。他闯荡江湖数十年，不知会过多少高手。六指琴魔未出，天河四老已隐，东方白、谭升不知下落之际，他已然有天下第一高手之誉。

■ (245)

原形



倪匡 著

倒是在一旁的一个警官，十分“识货”，一听之下，立时道：“有卫斯理出马，没有不成功的事，何小姐你大可放心。”何可人又吁了一口气，闭上眼睛，不再言语。

一些记者，回到了丁真的病房。这时来探访丁真的人渐多，都是些大人物，警方的高层人员也来了。送花篮来的更多，房间放不下，放出了走廊，多到不可胜数。

人情冷暖，由此也可可见一斑。丁真吩咐，把好看的几个，换上字条，送到何可人的病房去。大约半小时后，那警察回来了，道：“一共是五百六十只吗？竹笼一共是二十八个，全在；有十七只竹笼并没有打开，鸡也全在；还有十一只竹笼在翻车时打开了，但也不是所有在笼中的鸡都走了出来……”温宝裕转述那警方的报告，我听得不耐烦起来，刚想打岔，白素伸过手来，在我嘴边掩了一下，我这才忍住了没有出声。可是，我不耐烦的神色却是掩不住的，温宝裕立时觉察，忙道：“你且听下去。”那警官真是尽责，他续道：“走失的一共是一百八十三只，到四十分钟前为止，已捉回来一百七十一

只，还有十二只没找回来。”丁真着急道：“那得快点找，一只也不能少。”他在这样说的时侯，一个高级警官也在，也忙道：“那得快点找，一只也不能少。”那警官面有难色：“只怕不好找了。只差十二只，有甚么大不了！”温宝裕在一旁，觉得好笑：“没有为了十二只鸡就浪费警力之理。”丁真道：“可是我答应了人家的啊！”温宝裕确是滑头，立时有了办法：“随便到哪个市场去买十二只来补上就是！”他还说了一句笑话：“记得，不要多买了一只，多了一只出来，会变成卫斯理故事。”

■ (13)

英超：十人切尔西1-1阿森纳

雅加达时间11月30日晚，英超第13轮，切尔西在主场斯坦福桥球场迎战阿森纳。最终切尔西1-1阿森纳。本场比赛过后，切尔西积24分，排到联赛第三，阿森纳积30分，继续领跑积分榜，领先第二的曼城5分。

据直播吧消息，第2分钟，萨卡被撞倒，库库雷利亚觉得自己没有犯规。第7分钟，凯塞多背后撞倒廷伯，主裁判判给切尔西界外球，阿尔特塔十分生气。

第10分钟，库库雷利亚中场从背后踢倒萨卡吃到黄牌。第12分钟，萨卡禁区右侧小角度抽射被扑，切尔西左路发动快速反击，莫斯克拉战术犯规吃到黄牌。

第15分钟，赖斯禁区

里完成一次十分犀利的铲球拦截。

第21分钟，恩佐接队友长传差点获得单刀机会，但廷伯及时出来将球破坏。第26分钟，卡拉菲奥利放倒詹姆斯吃到黄牌。

第33分钟，凯塞多上抢踢倒梅里诺，主裁判第一时间出示黄牌，但经过VAR回放后改判红牌，凯塞多直接被罚下。VAR回放凯塞多有个蹬踏动作。

第40分钟，因卡皮耶



肘到查洛巴面部吃到黄牌。

第48分钟，切尔西左侧角球机会，查洛巴头球破门，切尔西1-0阿森纳。

第58分钟，萨卡右路突破后回拉送出传中，梅里诺头球扳平比分，阿森纳1-1切尔西。

第78分钟，萨卡禁右侧一对三强行起脚远射打飞。第87分钟，梅里诺远射被扑，约克雷斯飞身补射撞到对方门将桑切斯吃到黄牌。

全场比赛结束，切尔西1-1阿森纳。

意甲：罗马0-1那不勒斯

雅加达时间12月1日凌晨，意甲第13轮，罗马坐镇主场罗马奥林匹克球场迎战那不勒斯。最终罗马0-1那不勒斯。积分榜方面，罗马各赛事四连胜终结27分第三，那不勒斯28分追平米兰。

据直播吧消息，第9分钟，那不勒斯反击机会，罗马门将斯维拉尔关键出击破坏。第18分钟，那不勒斯左侧传到后点，迪洛伦佐跟进凌空抽射稍稍偏出。

第22分钟，那不勒斯解围不远，曼奇尼跟进打一脚角度太正。第27分钟，那不勒斯左路进攻，诺

阿·朗似传似射被门将拿到。第30分钟，佩莱格里尼一条龙小角度被封堵。

第36分钟，那不勒斯断球后场发动反击，霍伊伦持球推进送出助攻，内雷斯单刀机会面对出击的门将冷静破门！那不勒斯1-0领先。

第76分钟，那不勒斯反击机会，波利塔诺选择自己远射。第77分钟，佩莱格里尼弧顶远射高出。

第90分钟，迪巴拉弧顶做球，巴尔丹齐禁区内好机会射门被扑。

下半场补时6分钟。最终全场比赛结束，罗马0-1那不勒斯。



罗马vs那不勒斯。

杜兰特复出25+6超传奇火箭大胜爵士 申京27+4+5引15人上双

NBA常规赛火箭客场对阵爵士，杜兰特缺席两场后回归复出。火箭一边倒碾压爵士逐步扩大35+领先优势，比赛早早提前失去胜负悬念，最终火箭129-100轻松战胜爵士收获3连胜。杜兰特生涯进球数超过英格利什，升至NBA历史排行榜第十一位，在他前面的是火箭名宿奥拉朱旺（10749个）。

数据统计

火箭：杜兰特复出3记三分25分6篮板4助攻3抢断1盖帽，申京27分4篮板5助攻，史密斯15分，霍勒迪3记三分11分，亚当

斯13分12篮板。

爵士：米哈伊柳克11分，马尔卡宁18分8篮板，努尔基奇14分6篮板9助攻，贝利3记三分19分，乔治0分8失误。

比赛回顾

火箭过去两场连续客场战胜太阳与勇士收获2连胜，爵士上一场主场128-119战胜国王。本场火箭缺少范弗利特、伊森与芬尼-史密斯，爵士缺少凯斯勒、乐福与尼昂。杜兰特休战两场复出，首节前3分半钟双方交替领先缠斗，火箭在11-12落后情况下，打出一波12-0攻势取得23-12领先优势。火

箭之后继续压制爵士扩大30-16领先优势，爵士连追5分，首节比赛结束火箭30-21领先爵士。

次节比赛，火箭连续两节单节轰下30+得分，且第二节完成双方本场唯一一次单节35+表现，还限制爵士连续两节单节不足30分。第二节前3分钟火箭被追到37-29领先，火箭内外开花逐步扩大44-31领先优势，杜兰特三分开火，率队之后进一步扩大55-33领先22分优势。火箭随后继续碾压爵士扩大64-38领先26分优势，爵士回敬一波10-3攻势追分，火箭单节37-27



净胜10分，上半场结束火箭扩大67-48领先爵士19分优势。

中场休息回来，火箭连续三节单节轰下30+得分，且限制爵士连续三节不足30分。爵士继续顽强

反扑追分，且第三节前3分半钟爵士一波小高潮，火箭被追到74-61仅领先13分。火箭在杜兰特与申京连续得分引领下，逐步扩大84-64领先20分优势，火箭还多点开花一波14-0攻势，进一步扩大98-64领先34分优势。爵士连追4分，火箭单节31-20净胜11分，三节结束火箭扩大98-68领先爵士。

火箭带着30分巨大领先优势进入第四节比赛，火箭还继续压制爵士扩大

115-78领先37分巨大优势。由于双方之间比分差距太大，且两队实力相差悬殊，比赛已经提前失去胜负悬念，也是已经早早进入垃圾时间，最终火箭轻松大胜爵士收获一波3连胜。

双方首发

火箭：贾巴里-史密斯、申京、谢泼德、杜兰特、阿门。

爵士：努尔基奇、马尔卡宁、贝利、乔治、米哈伊柳克。



西甲：皇马1-1逼平赫罗纳

雅加达时间12月1日凌晨，西甲第14轮，皇马做客蒙蒂利维球场对阵赫罗纳。最终皇马1-1战平赫罗纳，连续三轮联赛都取得平局，皇马目前排名积分榜第二，落后榜首1分。

据直播吧消息，第11分钟，姆巴佩禁区左侧拿球，趟到底线前小角度抽射打高。第27分钟，奥纳西禁区前沿背身拿球，随

后转身起脚兜射，球稍稍偏出立柱。

第39分钟，姆巴佩前场左路挑传到禁区内，米利唐在小禁区右侧头球攻门，球被门将扑出。

第43分钟，姆巴佩小禁区内背身拿球，随后转身近距离捅射破门，VAR介入，主裁判观看视频回放后判罚姆巴佩手球犯规在先，进球无效。

第45分钟，赫罗纳前场

右边路低平球横传，前点齐甘科夫将球过渡到禁区中路，奥纳西跟进迎球起脚抽射破门，赫罗纳1-0领先。

第57分钟，伊万-马丁送出直塞，瓦纳特领球突入禁区内单刀低射，球被库尔图瓦扑出。

第61分钟，维尼修斯禁区内前插低射破门，但是明显越位在先，进球无效。第66分钟，维尼修

斯禁区左侧突破被放倒，皇马获得点球机会，姆巴佩主罚命中，皇马扳平，1-1。

第79分钟，维尼修斯带球突入禁区左侧，内切调整后起脚兜射，球稍稍高出横梁。

第90+4分钟，贝林厄姆横敲，姆巴佩禁区左侧迎球起脚兜射，球稍稍偏出立柱。全场比赛结束，皇马1-1赫罗纳。

24小時
棺車免費服務

下雨不用傘

汽車可直開到靈堂面前下車

靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

SUITE-1座	SUITE-2座	SUITE-3座	DELUXE-5座	櫻花座	金香花座
THIO PENG HONG 男72岁 12月03日 10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	LAY BUI TJIN 女84岁 12月03日 11:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	ANWAR GUNAWAN 男73岁 12月03日 14:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	SUN NIO 女74岁 12月03日出殡 安葬于本托朗岸坟场之阳	HERMAN FERİYANTO 男55岁 12月03日 07:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	HANIFA NATADIRJA 男90岁 12月03日 13:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场
日葵花座	玫瑰花座	富贵花座	玉兰花座	第17座	第23-24座
TJONG SIU KIUK 女96岁 安葬于古农加东坟场之阳	NG MEI SHIA 女47岁 12月04日 11:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	GOUW LIAN NIO 女80岁 12月03日 08:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	OEY JOE TOAN 男74岁 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	YULI YANTI 女53岁 12月05 13:00日出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	SUTANTO 男72岁

張府哀謝啟事



家慈六代大母諱賜鳳張母江太孺人

慟於二〇二五年十一月廿四日壽終內寢享壽110齡，承蒙國內外遠近親友梓叔同鄉、政府高官、各華社領導及代表、工商企業界好友、社會賢達等，親臨弔唁，並厚賜賻儀、輓軸、素花、食品、飲料及函電慰唁，刊登報章等。特別感謝：Medistra 醫院的主治醫生 Prof. dr. Santoso, Prof. dr. Hanafi, dr. Surya 等，在治療期間為我們敬愛的母親所付出的努力、關注和愛護。治喪期間又蒙諸親友鼎力協助一切事宜，出殯之日復蒙親臨祭奠執紼遠送義山，高誼隆情，幽明均感，祇因孝服在身未克一一踵門叩謝 謹藉報端 統申

謝 悃

孝女

張明聯

Harlina Tjandinegara

孝婿

彭雲鵬

Prajogo Pengestu

暨全體家屬

同敬謝

